

Comprendiendo el proceso editorial de una revista científica

Bertha Huarez Sosa
Asistente Editorial

Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública
Experta en Gestión Editorial
Comité del Portal SciELO Perú
bhuarez@ins.gob.pe



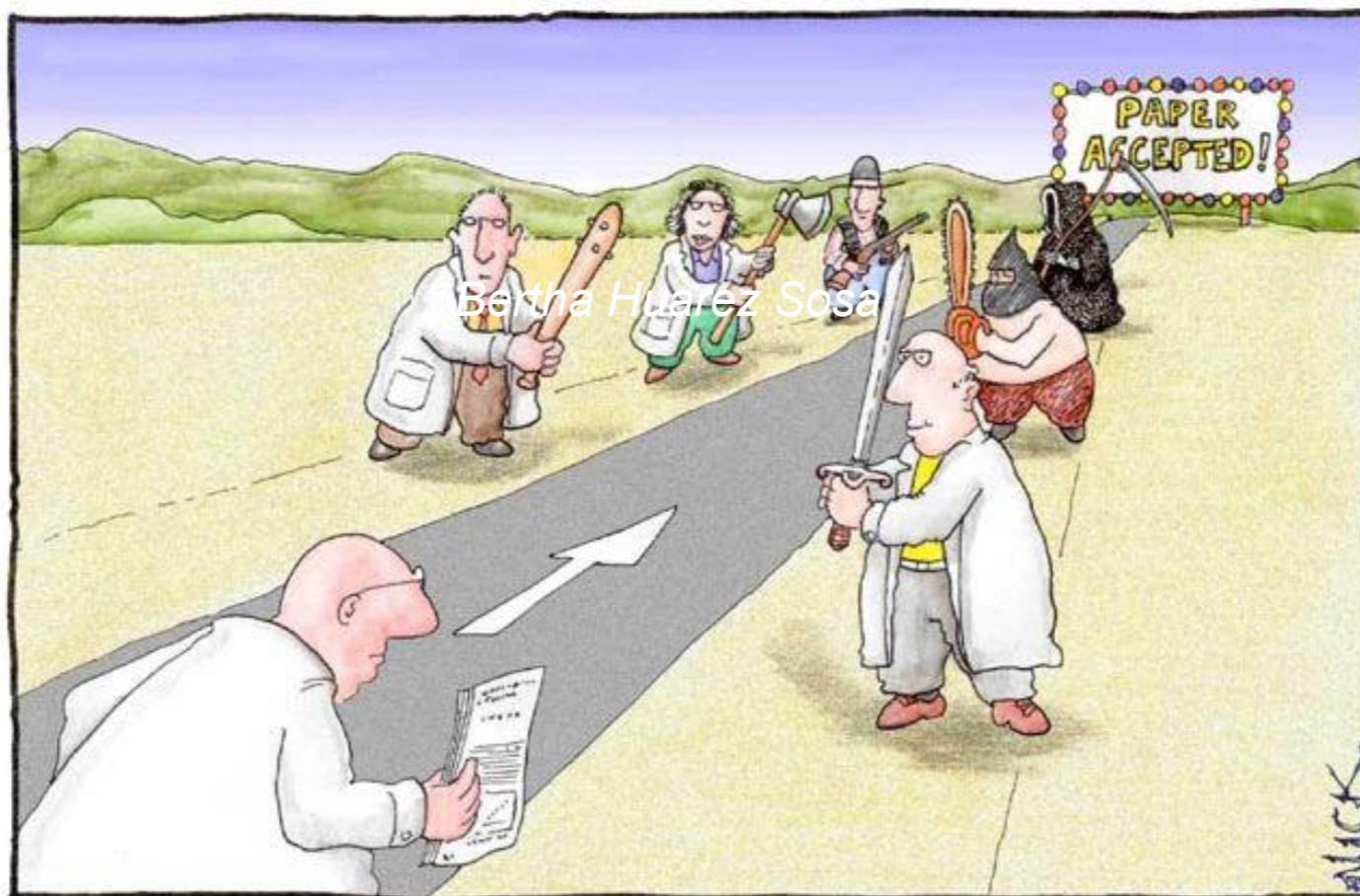
PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

¿Qué es el proceso editorial?





PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

¿Qué es el proceso editorial?

- Flujo de acciones y/o procedimientos que se dan desde el envío de un manuscrito por parte del autor hasta su posterior publicación en una revista científica.
- Actualmente, existen sistemas automatizados de gestión editorial que manejan todo el proceso editorial de las publicaciones científicas a nivel mundial.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Sistemas de gestión editorial

Software comercial:

- Manuscript Central TM (Scholar ONE) ---- Thomson Reuters
- Rapid Review® --- Cadmus Journal Services
- Bench> Press TM --- HighWire Press® (Universidad Standford)

Software gratuito:

- DpubS --- Biblioteca de la Universidad Cornell
- Open Journal System (OJS) --- Universidad British Columbia y Simon Fraser (proyecto Public Knowledge Project)
- Hyperjournal --- Universidad de Pisa



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Actores del proceso editorial

Recomendaciones para la realización, información, edición, y publicación de trabajos académicos en las revistas médicas elaboradas por el Comité Internacional de Directores de Revistas Biomédicas (ICMJE)



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Actores del proceso editorial

Durante este proceso participan:

- los autores,
- los revisores,
- los editores,
- los miembros del consejo editorial y/u
- otro personal de la revista que participe en la toma de decisiones finales sobre los manuscritos



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

a. Autores

- Presentación del manuscrito de cualquier tipo a una revista científica.
- Declarar potenciales conflictos de intereses.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

b. Revisores

- Declarar potenciales conflictos de intereses.
- Abstenerse de participar en la revisión de los manuscritos si existe la posibilidad de no ser imparciales.
- No deben usar el conocimiento que les aporta el artículo.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

c. Editores y personal de la revista

- Los editores y/o miembros del consejo editorial y/u otro personal de la revista que toman las decisiones finales sobre los manuscritos deben declarar potenciales conflictos de intereses.
- No utilizar la información adquirida a través de los manuscritos en beneficio propio.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Fases del proceso editorial





PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Fases del proceso editorial

- El proceso editorial inicia desde la recepción de un manuscrito hasta su publicación.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

1. Recepción del manuscrito:

- Envío de un manuscrito.
- Asignación de un código.
- El/los autor(es) puede(n) consultar en cualquier momento sobre el estado de los manuscritos.
- Se revisan los requisitos y documentación obligatoria.
- Si cumplen estos requisitos se les asigna un editor o se envía un correo de no “recepción”.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

2. Evaluación editorial:

- Evaluación primaria el manuscrito.
- Si cumple con este formato, se realiza una evaluación profunda del manuscrito.
- En caso de encontrar deficiencias se envían observaciones previas o no se acepta.
- Los trabajos aceptados pasan a peer review.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

3. Revisión externa o por pares (peer review):

- Los manuscritos aceptados pasan a revisores externos.
- Si la opinión de los revisores es opuesta se busca uno o más revisores.
- En caso de existir sugerencia por parte de los revisores se envían a los autores para su posterior corrección.

* En la RPMESP, los artículos originales deben tener como mínimo dos revisores y los otros tipos de artículos como reportes de caso, artículos especiales, cartas científicas, etc. como mínimo un revisor.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

4. Levantamiento de observaciones:

- Las observaciones son remitidas al autor corresponsal.
- Al recibir la versión corregida, se verifica que se hayan respondido todas las observaciones remitidas.
- En algunos casos, este proceso puede convertirse en sucesivas rondas de observaciones.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

5. Aprobación o rechazo por el Comité Editor:

- El consejo editorial se reserva el derecho de aceptar o rechazar la publicación de los manuscritos.
- En todos los casos: “no recepcionado”, “no aceptado”, “no aprobado”, se remite un correo electrónico al autor con los motivos que originaron dicha decisión por el Comité.
- En caso de que fuera aprobado pasa al proceso de edición.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

6. Edición y corrección de estilo:

- Si los editores lo consideran conveniente consultarán a los autores algunas observaciones de redacción.
- Al concluir la edición se enviará al corrector de estilo para adaptar al formato de la revista.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

7. Diseño y maquetación:

- Esta fase de diagramación se realiza en coordinación con los editores, hasta obtener la versión adecuada.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

8. Transferencia a PDF:

- Una vez aprobado el diseño y llevado a maquetación es transformado a un formato de documento comprimido PDF®.
- El PDF del artículo es remitido al editor a cargo como prueba de imprenta.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

9. Prueba de Imprenta:

- Se enviará al correo electrónico del autor corresponsal la versión final previa a la publicación en formato PDF®, para su aprobación.
- El autor, puede remitir correcciones mínimas antes de su aprobación final.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

10. Cierre y publicación:

- Última fase del proceso editorial.
- El artículo se publica por vía virtual y posteriormente se envía a la imprenta
- Se realiza la difusión del número en los medios masivos o redes sociales que se disponga.

* *Envío a traducción del título y resumen.*

* *Transferencia a HTML.*



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Características del proceso editorial





PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Características del proceso editorial

- Transparencia
- Claridad
- Confidencialidad
- Imparcialidad
- Integridad
- Independencia



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Responsabilidades durante la remisión y la revisión por pares

Recomendaciones para la realización, información, edición, y publicación de trabajos académicos en las revistas médicas elaboradas por el Comité Internacional de Directores de Revistas Biomédicas (ICMJE)



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Responsabilidades durante la remisión y la revisión por pares

1. Autores

- Principios de autoría y la declaración de conflictos de intereses.
- Los autores deberían ser conscientes de la integridad, la historia, prácticas y reputación de las revistas a las cuales someten manuscritos.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

2. Revistas

a. Confidencialidad

- Los manuscritos son propiedad privada de los autores, quienes podrían ser perjudicados por la divulgación prematura de algunos o de todos los detalles de su trabajo.
- Los editores, por lo tanto, no deben compartir información de los manuscritos.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

- Los editores también deben dejar claro a los revisores que la información que contiene el manuscrito es estrictamente confidencial.
- Los revisores no deben apropiarse de las ideas de los autores y eliminar copias electrónicas después de presentar sus evaluaciones.
- Cuando se rechaza un manuscrito, lo preferible es que las revistas eliminen todas sus copias.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

b. Prontitud

- Los editores deben procurar un proceso editorial rápido en función de los recursos disponibles.
- Si una revista no tiene intención de incluir un manuscrito en el proceso editorial, debe procurar rechazarlo tan pronto como sea posible para permitir que los autores puedan presentarlo a otra.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

c. Revisión por pares

- Es la evaluación crítica de los manuscritos por personas expertas que normalmente no forman parte de la redacción de la revista que solicita la revisión.
- Debe ser una evaluación imparcial, independiente y crítica.
- Ayuda mejorar la calidad de los manuscritos.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

- Es responsabilidad de la revista asegurar un sistema adecuado para seleccionar a los revisores.
- Los revisores deben presentar su declaración de potenciales conflictos de intereses.
- Las revistas deben hacer pública la descripción de su proceso de revisión por pares.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

d. Integridad

- Las decisiones editoriales deben basarse en la relevancia para la revista de un manuscrito así como en la originalidad del mismo.
- Esas decisiones no deben estar influenciadas por intereses comerciales o relaciones personales.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

3. Revisores

- Los manuscritos enviados a las revistas son comunicaciones privadas y confidencial de los autores.
- Los revisores, deben mantener la confidencialidad de los manuscritos.
- Los revisores no deben discutir públicamente un trabajo.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Tiempos del proceso editorial





PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Tiempos del proceso editorial

1. Recepción del manuscrito:

- El autor envía su manuscrito al correo de la revista o a su plataforma web y al cabo de **unas horas o días**, recibes un email de recepción.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

2. Evaluación por el Comité Editor:

- Se presenta en un lapso de **7 a 15 días** al Comité Editorial.
- Si se no se acepta se enviará un correo al autor en un lapso de **7 a 15 días**.
- En algunas ocasiones te ofrecerá enviarlo a otras revistas que pueden ser de tu área de trabajo.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

3. Revisión externa o por pares (peer review):

- Si se acepta, se buscará entre **2 a 3 revisores**.
- Los revisores dispondrán de entre **15 días y 3 meses**, aunque es un plazo muy variable en función del campo de estudio y revista.
- Si creen que es bueno y válido para publicar, recomendarán al editor que lo incluya para publicar tal cual se envió, aunque esto no es habitual.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Al finalizar el plazo, puede que exista un empate entre revisores, uno a favor (revisiones de algún tipo o aceptación) y otro en contra (rechazo), por lo que puede ocurrir que el editor: i) realice él mismo la revisión del trabajo, o ii) se pida a otro revisor su opinión, por lo que se vuelve a correr otro plazo de entre **15 días y 3 meses**.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

4. Levantamiento de observaciones:

- Si se considera que deben enviarse las observaciones de los revisores a los autores, se otorga un plazo aproximado de **20 días** para remitir la versión corregida.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

- Se puede volver a pedir nuevas mejoras del trabajo, con un tiempo para que se puedan hacer.
- En algunas ocasiones las versiones corregidas son enviadas a los mismos revisores y se vuelve a dar otro tiempo de revisión.
- Este tiempo; incluso con varias revisiones, por lo normal puede durar entre **1 a 6 meses, o incluso más de un año.**



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

5. Aprobación o rechazo por el Comité Editor:

- Se remitirá la decisión del Comité Editor en un plazo de **5 a 7 días**.
- Si es aprobado se remite al decisión a los autores y pasará a edición.
- Si es “no aprobado”, se envía un correo electrónico a los autores con las razones que sustentan esta decisión.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

- 6. Edición y corrección de estilo:**
- 7. Diseño y Maquetación:**
- 8. Transferencia a PDF:**
- 9. Prueba de Imprenta:**

- Desde el proceso de edición hasta la aprobación de la prueba de imprenta se realizará en un tiempo aproximado de **7 a 10 días**.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

10. Cierre y publicación:

- Al final de este proceso habrán pasado semanas o meses, incluso algún año, y al final tendrás tu trabajo publicado.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Importancia del proceso editorial en una revista arbitrada





PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

Importancia del proceso editorial en revista arbitrada

El proceso editorial es importante porque:

- Garantiza la obtención de un producto de calidad.
- Asegura la claridad del contenido del artículo.
- El sistema de arbitraje asegura la evaluación imparcial de un artículo y guía las decisiones del Comité Editor.
- Apoya en la detección de la mala praxis científica.



PERÚ

Ministerio de Salud



INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
Investigar para proteger la salud

**Un proceso editorial claro y transparente:
asegura la credibilidad, calidad y el prestigio de
una revista científica.**